नागालैण्ड विश्वविद्यालय
NAGALAND UNIVERSITY

(संसद द्वारा पारित अधिनियम 1989, क्रमांक 35 के अंतर्गत स्थापित केंद्रीय विश्वविद्यालय)
(A Central University established by an Act of Parliament No.35 of 1989)
मुख्यालय : लुमामी, जिला : जुन्हेबोटो (नागालैण्ड), पिनकोड – 798627
Hqrs : Lumami, Dist. Zunheboto (Nagaland), Pin Code – 798627
वेबसाइट / Website : www.nagalanduniversity.ac.in

नाविलु/हिप्र- 04/2010 (खंड- II)- दिनांक – 26 जून, 2023
NUL/HC-04/2010 (VOL.-II)- Dated: 26th June, 2023

अधिसूचना || NOTIFICATION

दिनांक- 19 जून, 2023 को ऑनलाइन माध्यम से आयोजित राजभाषा कार्यान्वयन समिति की 13वीं बैठक का कार्यवृत्त सभी संबंधितों के सूचनार्थ प्रेषित किया जाता है।

संबंधित विभागों/अनुभागों द्वारा कार्यवृत्त पर आवश्यक अनुवर्ती कार्रवाई यथाशीघ्र शुरू की जाए।

The Minutes of the 13th Meeting of the Official Language Implementation Committee held on 19th June, 2023 in Virtual Mode is circulated herewith for information of all concerned.

Necessary follow-up action on the minutes may be initiated by respective departments/Sections.

आशीष कुमार 26.6.23

(आशीष कुमार / ASHISH KUMAR)
सदस्य सचिव / Member Secretary

अनुलग्नक (Encl.) :- (बैठक कार्यवृत्त) Meeting Minutes

प्रतिलिपि (Copy to) :

1. माननीय कुलपति के सचिव, नागालैंड विश्वविद्यालय, लुमामी के सूचनार्थ।
1. The Secy. to Vice Chancellor NU, Lumami for information to the Vice-Chancellor.
2. कुलसचिव की निजी सहायिका, नागालैंड विश्वविद्यालय, लुमामी के सूचनार्थ।
2. The P.A to Registrar, NU, Lumami for information to the Registrar.
3. प्रति-कुलपति कोहिमा/मेद्ज़िफेमा के निजी सहायक, प्रति-कुलपति के सूचनार्थ|
3. PA to PVC Kohima/SAS, NU for information to PVC's.
4. सभी संकायाध्यक्ष, नागालैंड विश्वविद्यालय ,मुख्यालय लुमामी :के सूचनार्थ एवं आवश्यक कारवाई हेतु।
4. All Deans, Nagaland University, Headquarters: Lumami for information and necessary action.
5. सभी विभागाध्यक्ष, नागालैंड विश्वविद्यालय लुमामी : मुख्यालय ,के सूचनार्थ एवं आवश्यक कारवाई हेतु।
5. All Heads of the Departments, Nagaland University, Headquarters: Lumami for information and necessary action.
6. निदेशक आतंरिक गुणवत्ता एवं आश्वासन प्रकोष्ठ/आरडीसी/महाविद्यालय विकास परिषद् ,नागालैंड विश्वविद्यालय , लुमामी : मुख्यालयके सूचनार्थ एवं आवश्यक कारवाई हेतु।
6. Director, CDC/RDC/IQAC Nagaland University, Headquarters: Lumami.
7. सभी अनुभाग'अ' प्रकोष्ठ के समूह/ अधिकारी, नागालैंड विश्वविद्यालय के सूचनार्थ एवं गैरशिक्षण कर्मचारियों के बीच -प्रसार हेतु।
7. Group 'A' Officers of all Sections/Cells, Nagaland University, Lumami for information and necessary action.
8. प्रधान वैज्ञानिकलुमामी के सूचनार्थ ,कृषि विज्ञान केंद्र ,।
8. Principal Scientist & Head, KVK Zunheboto for information and necessary action.
9. प्रणाली प्रशासक|विश्वविद्यालय के वेबसाइट पर अपलोड करने हेतु ,
9. System Administrator for uploading on University Website.
10. सूचना पट्ट
10. Notice Board
11. कार्यालय फाइल
11. Office file

आशीष कुमार 26.6.23

(आशीष कुमार / ASHISH KUMAR)
सदस्य सचिव / Member Secretary

दिनांक / Date : 19.6.2023 (सोमवार/Monday)
ऑनलाइन मोड (Online Mode)
समय / Time : 02:30 PM

राजभाषा कार्यान्वयन समिति बैठक, MEETING OF OLIC, NAGALAND UNIVERSITY
Monday, June 19 · 2:30 – 4:30pm
Time zone: Asia/Kolkata
Google Meet joining info
Video call link: https://meet.google.com/buu-vqca-oeq

राजभाषा कार्यान्वयन समिति की हुई बैठक का कार्यवृत्त

Meeting Minutes of the Official Language Implementation Committee

नागालैंड विश्वविद्यालय के माननीय कुलपति ने राजभाषा कार्यान्वयन समिति की बैठक की अध्यक्षता की। गहन विचार-विमर्श के बाद समिति द्वारा निम्नलिखित निर्णय लिए गए।

The meeting was chaired by the Vice Chancellor, Nagaland University. After thorough discussion, the following decisions were taken.

क्रम सं. Sl. No.	बैठक कार्यावली सूची / Meeting Agenda list
1.	**कार्यावली** - दिनांक 16 जनवरी 2023 को आयोजित अंतिम राजभाषा कार्यान्वयन समिति की बैठक की पुष्टि। **Agenda** - Confirmation of the last Official Language Implementation Committee meeting held on January 16, 2023. **संकल्प** – 16 जनवरी, 2023 को आयोजित राजभाषा कार्यान्वयन समिति की बैठक के कार्यवृत्त की पुष्टि की गई। **Resolution** – Minutes of the OLIC meeting held on 16th January, 2023 is confirmed.
2.	**कार्यावली** - भारत के माननीय राष्ट्रपति द्वारा जारी वार्षिक राजभाषा कार्यक्रम 2023-24 का समुचित अनुपालन। **Agenda** - Annual Official Language Program 2023-24 issued by Honorable President of India.is placed for compliance by the University. **संकल्प** – कार्यान्वयन/अनुपालन हेतु स्वीकृत। **Resolution** – Resolved to Implement.
3.	**कार्यावली** - प्रथम संसदीय राजभाषा समिति एवं विश्वविद्यालय अनुदान आयोग निरीक्षण समिति द्वारा दिये गये सुझावों एवं निर्देशों पर यथाशीघ्र कार्यवाही करना। **Agenda** - Suggestions and instructions given by the First Parliamentary Official Language Committee and the University Grants Commission Inspection Committee is placed for approval to implement in the University. **संकल्प** – कार्यान्वयन/अनुपालन हेतु स्वीकृत। **Resolution** – Approved to Implement.
4.	**कार्यावली** - राजभाषा अनुभाग, गृह मंत्रालय के निर्देशानुसार हिंदी सलाहकार समिति का गठन। **Agenda** – Proposal for constitution of Hindi Advisory Committee as per the instructions of Official Language Division, Ministry of Home Affairs, Govt. of India is placed for Approval. **संकल्प** – हिंदी सलाहकार समिति में निम्नलिखित सदस्य शामिल होंगे : (क) कुलपति – अध्यक्ष (ख) कुलसचिव – कार्यकारी सदस्य (ग) सदस्य – बाह्य (घ) सदस्य – बाह्य (ङ) सदस्य – बाह्य (च) सदस्य – बाह्य (छ) सदस्य – विभागाध्यक्ष, हिंदी विभाग (ज) सदस्य – आतंरिक

	(झ) सदस्य – आतंरिक (ञ) कार्यकारी सचिव– हिंदी अधिकारी **Resolution** – A committee comprising the following shall be constituted : (a) Vice-Chancellor – Chairman (b) Registrar – Executive Member (c) Member - External (d) Member - External (e) Member - External (f) Member - External (g) Member – Head of Department, Department of Hindi (h) Member - Internal (i) Member - Internal (j) Executive Secretary – Hindi Officer
5.	**कार्यावली** - हिंदी प्रकोष्ठ में राजभाषा से संबंधित पुस्तकों/पत्रिकाओं की खरीद के लिए प्रति वर्ष ₹ 30,000 की राशि स्वीकृत की जा सकती है। **Agenda** – It is proposed that an amount of ₹ 30,000 may be sanctioned per year for the purchase of books/magazines related to the official language in the Hindi cell. **संकल्प –** स्वीकृत हिंदी प्रकोष्ठ आवश्यकता के अनुसार वार्षिक रूप से पुस्तकों की एक सूची तैयार करेगा और खरीद के लिए केंद्रीय पुस्तकालय, मुख्यालय लुमामी को प्रस्तुत करेगा। **Resolution** – Approved. The Hindi cell shall prepare a list of books annually as per need and submit to Central Library, Headquarters : Lumami for procurement.
6.	**कार्यावली** - नागालैंड विश्वविद्यालय द्वारा विज्ञापनों पर खर्च की जा रही राशि को हिंदी व अंग्रेजी दोनों भाषाओँ में जारी किया जाए तथा दोनों भाषाओँ के विज्ञापनों पर सामान राशि खर्च की जाए। **Agenda** – It is proposed that expenditure on advertisements by Nagaland University may be released in both Hindi and English languages and the equal amount may be spent on advertisements in both the languages. **संकल्प –** स्वीकृत विश्वविद्यालय द्वारा विज्ञापन हिंदी और अंग्रेजी दोनों भाषाओं में जारी किया जाएगा। **Resolution** –Approved. Henceforth advertisement by the University shall be released in both Hindi & English.
7.	**कार्यावली** - सभी संकायाध्यक्षों, अधिकारीयों, निदेशकों, विभागाध्यक्षों, कर्मचारियों को हस्ताक्षर द्विभाषी रूप से करने हेतु प्रेरित किया जाए। **Agenda** – All Deans, Officers, Directors, Heads of Departments, employees may be encouraged to sign bilingually. **संकल्प –** स्वीकृत **Resolution -** Approved
8.	**कार्यावली** - अगली तिमाही (जुलाई-सितम्बर, 2023) में एक ऑनलाइन राष्ट्रीय कार्यशाला का आयोजन। **Agenda** – Organizing an Online National Workshop in the next quarter (July-September, 2023). **संकल्प –** स्वीकृत कार्यशाला का समन्वय हिन्दी अधिकारी श्री आशीष कुमार करेंगे। **Resolution** – Approved Hindi Officer Mr. Ashish Kumar will co-ordinate the workshop.

आशीष कुमार 26.6.23

(आशीष कुमार / ASHISH KUMAR)
सदस्य सचिव / Member Secretary

दिनांक / Date : 19.6.2023 (सोमवार/Monday)

समय / Time : 02:30 PM

उपस्थिति शीट / Attendence Sheet

राजभाषा कार्यान्वियन समिति बैठक (ऑनलाइन माध्यम)

OLIC Meeting (Online Mode)

क्रम सं. Sl. No.	नाम एवं पदनाम Name & Designation	समिति में स्थिति Place in Committee	हस्ताक्षर Signature
1.	प्रो. जगदीश कुमार पट्टनायक कुलपति Prof. Jagadish Kumar Patnaik Vice-Chancellor	अध्यक्ष Chairman	
2.	श्री एन. अल्बर्ट खिज्हो प्रभारी कुलसचिव Mr. N. Albert Khizho Registrar i/c	कार्यकारी सदस्य Executive Member	19/6/23
3.	प्रो. संजय कुमार मिजोरम विश्वविद्यालय Prof. Sanjay Kumar Mizoram University	बाह्य सदस्य External Member	Present Online
4.	श्री यरिंथुंग एजुंग निदेशक, महाविद्यालय विकास परिषद् Er. Yanrenthung Ezung Director, CDC	सदस्य Member	–
5.	प्रो. मिथिलेश कुमार सिन्हा, अर्थशास्त्र विभाग Prof. Mithilesh Kumar Sinha, Dept. of Economics	सदस्य Member	–
6.	प्रो. आशुतोष त्रिपाठी पर्यावरण विभाग Prof. Ashutosh Tripathi Dept. of EVS	सदस्य Member	Present Online
7.	श्री आशीष कुमार, हिंदी अधिकारी Mr. Ashish Kumar, Hindi Officer	सदस्य सचिव Member Secretary	आशीष कुमार 19.6.23